

**TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A  
REFERENDUM APPLICATION**

**SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-11 ENTITLED:**

BY-LAW MODIFYING ZONING BY-LAW CA29 0040 IN ORDER TO CREATE THE H3-3-146 ZONE FROM PART OF THE H1-3-146 ZONE (LOTS 4 063 331 AND 4 063 332) TO ALLOW THE CONSTRUCTION OF BUILDINGS OF H3 TYPE (MULTI-FAMILY) IN THE SAID ZONE AND TO ESTABLISH THE SETTING NORMS CORRESPONDING TO A “H3” BUILDING IN THE SPECIFICATIONS CHART H3-3-146 (BOULEVARD GOUIN OUEST, NORTH OF RUE PAUL-POULIOT)

**1. Object of the draft and referendum application**

Following the regular sitting held on March 4, 2013, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains provisions that may be the object of an application from interested parties of the concerned and contiguous zones to request that a by-law containing said provisions be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

The provisions are:

- to create the H3-3-146 zone from part of the H1-3-146 zone (lots 4 063 331 and 4 063 332);
- to allow the construction of buildings of H3 type (multi-family) in the said zone;
- to establish the setting norms corresponding to a “H3” building in the specifications chart H3-3-146 (boulevard Gouin Ouest, north of rue Paul-Pouliot).

Such an application requires that the by-law containing these provisions be submitted to the approval of qualified voters in the concerned zone and in any contiguous zone from where a valid application originates.

Therefore, an application may originate from the concerned zone H1-3-146 or one of its contiguous zones H1-3-118, H4-3-119, H1-3-121, H4-3-150, H1-3-151, H2-3-147 and P-3-145.

**2. Conditions and validity of an application**

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received at the borough secretary’s office at the latest on **Monday, March 18, 2013 at 4:45 p.m.;**
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

**3. Interested parties**

3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **March 4, 2013;**

- . be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;

**AND**

- be domiciled in one of the abovementioned zones, and for at least six months, in Quebec;

**OR**

- be, for at least twelve months, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation (Chapter F-2.1) located in one of the abovementioned zones.
- 3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.
- 3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **March 4, 2013**, is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.

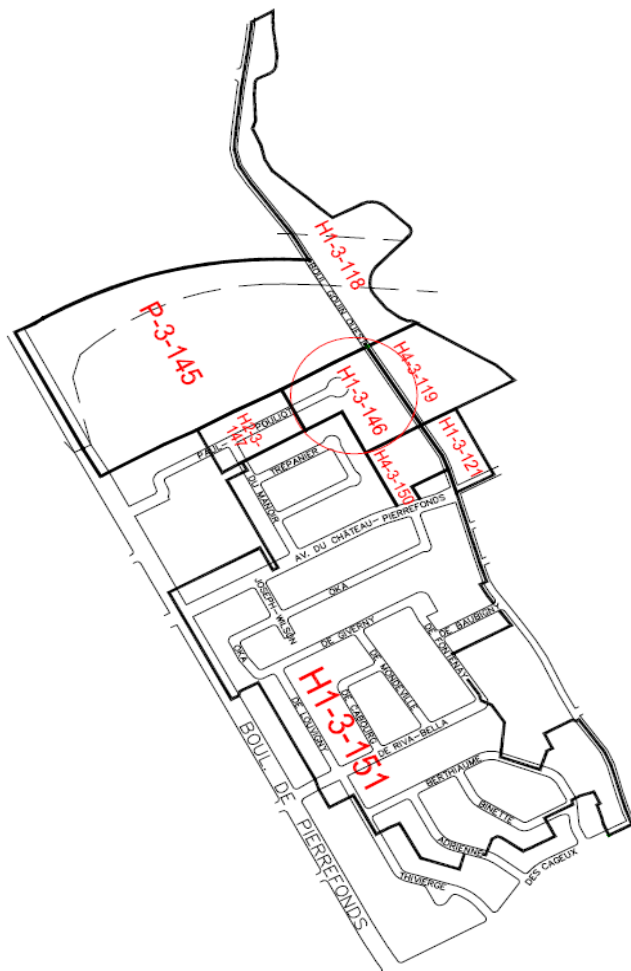
**4. Lack of applications**

The provisions of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

**5. Consultation of the draft and description of the zones**

This by-law may be consulted during business hours, Monday to Thursday, from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m., on Friday, from 8 a.m. to noon, and during opening hours for the register. It is also available on the page of “Public Notices” on the Borough’s website at [www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro).

**CONCERNED ZONE AND CONTIGUOUS ZONES**



GIVEN IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro  
this eighth day of March 2013.

**Suzanne Corbeil, Attorney**  
Director of the Borough’s Office and  
Secretary of the Borough  
/ml

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL  
ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

SECOND DRAFT BY-LAW CA29 0040-11

BY-LAW MODIFYING ZONING BY-LAW CA29 0040 IN ORDER TO CREATE THE H3-3-146 ZONE FROM PART OF THE H1-3-146 ZONE (LOTS 4 063 331 AND 4 063 332) TO ALLOW THE CONSTRUCTION OF BUILDINGS OF H3 TYPE (MULTI-FAMILY) IN THE SAID ZONE AND TO ESTABLISH THE SETTING NORMS CORRESPONDING TO A “H3” BUILDING IN THE SPECIFICATIONS CHART H3-3-146 (BOULEVARD GOUIN OUEST, NORTH OF RUE PAUL-POULIOT)

---

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held in the borough hall situated at 13665, boulevard de Pierrefonds in said borough, on March 4, 2013 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (L.R.Q., Chapter C-19), at which were present:

Acting Mayor of the Borough Catherine Clément-Talbot  
Councillors Dimitrios (Jim) Beis  
Christian G. Dubois  
Bertrand A. Ward

All members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Acting Mayor of the Borough, the councillor Mrs. Catherine Clément-Talbot.

Was also present Mr. Jacques Chan, Director of the Borough, who was acting as substitute Secretary of the Borough in the absence of M<sup>e</sup> Suzanne Corbeil.

Mrs. Catherine Clément-Talbot was acting as Mayor of the Borough in the absence of Mrs. Catherine Clément-Talbot.

THE BOROUGH COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

The zoning by-law CA29 0040 is modified as follows:

ARTICLE 1 by creating from part of the H1-3-146 zone, the H3-3-146 zone;

ARTICLE 2 by creating the specifications chart H3-3-146 as follows:

- a) by adding the use category h3 at line 2 of the third column;
- b) by adding the number 2000 at the intersection of line number 7, area (m<sup>2</sup>) and of column h3;
- c) by adding the number 35 at the intersection of line 8, depth (m) and of column h3;
- d) by adding the number 21 at the intersection of line 9, width (m) and of column h3;
- e) by adding an asterisk at the intersection of line 11, detached and of column h3;

- f) by adding the number 6 at the intersection of line number 15, front (m) and of column h3;
- g) by adding the number 6 at the intersection of line number 16, side(m) and of column h3;
- h) by adding the number 5 at the intersection of line number 17, rear (m) and of column h3;
- i) by adding the numbers 1 / 2 at the intersection of line number 19, height (storeys) et and of column h3;
- j) by adding the number 5 / at the intersection of line number 20, height (m) and of column h3;
- k) by adding the number 15 at the intersection of line number 23, width of front wall (m) and of column h3;
- l) by adding the number 4 / at the intersection of line number 25, dwelling unit / building and of column h3;
- m) by adding the numbers 0,5 / 2,5 at the intersection of line number 26, floor / site (F.A.R.) and of column h3;
- n) by adding the number / 0,5 at the intersection of line number 27, footprint / site (B.F.S.) and of column h3;
- o) by adding the following note in the box of particular provisions :

(1) The construction of a third storey is permitted in the attic.

The whole as presented in the attached specifications chart as Appendix A of the present by-law.

ARTICLE 3 The present by-law comes into force in accordance with the Law